Presentes, Christyn Dundorf, Presidenta de la Mesa Directiva; Juan Preciado, Vicepersidente; Shari Lane, Patricia Cuevas, Amy Marko, Steve Petruzelli, Marta Hanna, y Elia Cordero

Personal de OCDC, Donalda Dodson, Directora Ejecutiva; Juan Escobar, Director de Garantía de Calidad; Don Horseman, Director de Servicios Financieros, Martha Molitor, Intérprete Senior; Linda Torres, Asistente Ejecutiva S.

### INTRODUCCIÓN DE REPRESENTANTES MESA DIRECTIVA/PC

Donalda informó que los Consejos de Política celebraron elecciones la semana pasada, y de acuerdo a los estatutos tenemos un representante de Head Start Migrante y Temporada y un representante de Oregon Prekindergarten en la Mesa Directiva, y cada uno con un suplente. Representantes MSEHS que asistieron: Marta Hanna, Representante MSEHS del Condado Malheury; y Elia Cordero, Representante Suplente MSEHS del Condado Marion.

#### PUNTOS DE CONSENTIMIENTO DE LA AGENDA

Minutas de la Mesa Directiva Septiembre 17, Teleconferencia Auditoría de la Mesa Directiva Septiembre 27, y Teleconferencia Mesa Directiva Octubre 12.

# MOCIÓN:

La Presidenta de la Mesa Directiva, Christyn Dundorf, pidió una moción para la aprobación de los Puntos de Consentimiento de la Agenda. Amy Marko presentó la moción y Steve Petruzelli secundó la moción. Todos aquellos a favor dijeron 'sí'. No hubo oposiciones. La moción se aprobó.

#### ELEGIBILIDAD Y SELECCIÓN

Juan Escobar, Director de Garantía de Calidad

Definición Propuesta para "Familia Migrante" – se entregaron copias.

Juan explicó las nuevas normas/reglas de Head Start sobre elegibilidad para los programas migrante y temporada. Eliminar la frase... "Involucra la producción de árboles y cultivos del campo" en la definición de familia migrante. Ahora tenemos la oportunidad de agregar a población adicional. Podemos incluir forestación, bajo servicio forestal.

La prioridad es cubrir primero las vacantes migrantes. Juan mención que los próximos pasos serían:

- Reclutar niños y familias de las industrias lechera y ganadera dentro de las áreas actuales de reclutamiento de OCDC.
- Consultar con los Consejos de Política para obtener comentarios e información.
- Coordinar con el Director de Desarrollo de Recursos en base a la Evaluación de la Comunidad para identificar nuevas poblaciones y áreas de servicio.

# Actualización de Equidad Racial

Juan presentó la herramienta de autoevaluación organizacional, así como el calendario y el plan que debe llevarse a cabo en relación a la Equidad Racial. Karelia, Brian, Juan y Donalda están trabajando con PFCE. El propósito de la herramienta es ayudar a la agencia a reunir los datos y la información para auto-identificar las áreas para el cambio organizacional. El plan de autoevaluación de OPK está previsto para el 31 de diciembre. En marzo, será el plan de acción el que abordará los dominios y hará que el plan tenga éxito. Esto sólo es necesario para OPK pero es muy útil para toda la organización.

La Mesa Directiva agradeció a Juan por su informe.

#### INFORME FINANCIERO

## REVISIÓN DEL PRESUPUESTO 2016 DE FONDOS MSHS/EHS DON HORSEMAN, DIRECTOR DE SERVICIOS FINANCIEROS

Don informó que el programa Migrante/Temporada/EHS tiene una sub-matriculación de 361 plazas en el año del programa actual. Estamos proyectando un monto aproximado de \$2.8 millones de dólares no utilizados. Este año, OCDC no pudo abrir 28 salones de clases debido a la sub-matriculación, por lo que quedó presupuesto sin utilizar en los renglones de personal y beneficios complementarios asociados. OCDC está proponiendo una modificación única en el presupuesto para reutilizar estos fondos para abordar las necesidades de infraestructura en el Programa MSHS/EHS. Se distribuyeron copias de la propuesta y el resumen a los miembros de la Mesa Directiva.

#### Resumen de la Propuesta

Software de Contabilidad	119,984.00
Software de Recursos Humanos	354,951.34
Reparaciones & Mantenimiento de Edif	ficios 689,923.00
Compras de Vehículos	418,465.20
Propuesta Total	\$ 1,583,323.54

**Recomendación de la Mesa Directiva:** Tras una breve discusión sobre la compra de vehículos, la recomendación es estudiar opciones ecológicas y seguras, así como investigar los costos de los vehículos, según corresponda. La Mesa Directiva procedió a aprobar la propuesta.

## **MOCIÓN:**

Christyn Dundorf, Presidenta de la Mesa Directiva pidió una moción para aprobar la propuesta para la Revisión del Presupuesto de \$1,583,323.54, financiación para los proyectos especiales presentados, con investigación de contingencia en el costo de los vehículos, según corresponda. Steve Petruzelli presentó la moción;

Patricia Cuevas secundó la moción. Todos aquellos a favor dijeron 'sí', no hubo oposiciones. La moción se aprobó.

**FORMULARIO 990, 2015**— Este formulario debe completarse antes del 15 de noviembre; debe presentarse a la Mesa Directiva para su revisión como requisito federal. Se entregaron copias. Este documento es lo que los individuos evalúan en OCDC; Don informó que este documento entra en más detalles y preguntas sobre compensación y beneficios. El 990 T no es correcto, debe agregarse el monto del crédito para el Impuesto Federal Pagado sobre combustibles. Enviaremos la copia final al Comité de Finanzas y a la Mesa Directiva para su información.

- Se repartieron copias del Formulario 990 a la Mesa Directiva.
- Se presentó el Informe del Gerente de Instalaciones
- Actualización sobre la matriculación hasta 2016.
- Reporte Financiero al 30 de septiembre de 2016
- Estados Financieros Comparativos hasta septiembre 2016
- Auditoría Financiera al 31 de diciembre de 2016 Carta de Gobernabilidad. La auditoría de OCDC fue aprobada por el Comité de Auditoría el 27 de septiembre.

**Estado de Oregon, Preschool Promise** — Don informó que el departamento fiscal tenía un problema de presupuesto en PSP, pero ya nos estábamos encargando de eso. Informamos a los Hubs y estamos trabajando y elaborando los contratos, pero hay algunos desafíos. Estos programas se están desarrollando a medida que avanzan. Todos son Hubs de Aprendizaje Temprano diferentes, diferente interpretación y no siguen las normas de Head Start.

La Mesa Directiva procedió a hacer una moción para aceptar el Informe Financiero y la información presentada,

## **MOCIÓN:**

Christyn Dundorf pidió una moción para aceptar el Informe Financiero como fue presentado; Amy Marko presentó la moción para aceptar el Informe Financiero como fue presentado. Shari Lane secundó la moción. No hubo discusión. Todos aquellos a favor dijeron 'sí', la moción se aprobó.

## NORMAS DE EJECUCIÓN HEAD START, DONALDA DODSON

A partir del 7 de noviembre deben estar en vigor todas las Normas de Ejecución. Sabemos que esto tomará tiempo y hay tiempos establecidos que se están dando, como el 1 de agosto de 2017, un período de 8 meses, que les da una idea de cuánto tiempo pueden tomar algunas normas. Donalda entregó copias a la Mesa Directiva.

### Puntos destacados:

- Eliminación de las áreas de servicio con otras concesiones, pero las áreas de servicio aún tienen que ser definidas y aprobadas. Hemos estado hablando con el Estado acerca del deseo de trabajar en conjunto con otros Head Start.
- Los salones de clases de preescolar deben operar un mínimo de 1020 horas. EHS debe operar un mínimo de 1380 horas, Migrante y Temporada están exentos de la regla de horas mínimas.
- La Mesa Directiva está involucrada y es responsable de las normas de conducta escritas. Política de Conflicto de Interés.
- Se requiere que la Mesa Directiva utilice la información de monitoreo y los datos de los objetivos de preparación para la escuela para desempeñar sus funciones como mesa directiva.
- Las evaluaciones de la comunidad deben ser cada cinco años en lugar de cada tres años, con una actualización anual.
- Los comités de padres son un requisito, y deben tener un proceso de comunicación con el Consejo de Política.
- Definición de la elegibilidad migrante como "trabajo agrícola"; podemos definir lo que significa esto para el propósito de elegibilidad y priorización, como lo describió Juan Escobar anteriormente.
- Tendremos una actualización sobre HSPF en las siguientes reuniones.

## SOLICITUD DEL NUEVO CANDIDATO A LA MESA DIRECTIVA

Daniel Quiñones, candidato a la Mesa Directiva, trabaja para el Estado de Oregon. La Mesa Directiva revisó su solicitud y acordó entrevistarlo, y tal vez invitarlo a la próxima reunión. Algunos miembros de la Mesa Directiva se reunirán con Daniel y darán su opinión y recomendación.

El Comité de Desarrollo de la Mesa Directiva, Juan y Steve se reunirán con el candidato y enviarán sus comentarios. Posible reunión — 18 de noviembre a la 1 PM

**COMITÉ DE ESTATUTOS** – Miembros en el comité - Patty y Shari. Tienen previsto reunirse con el Comité de Estatutos de PC después del PFCE, o fijar una fecha. La reunión del PFCE es el 6 de enero.

**COMITÉ DE DESARROLLO DE LA MESA DIRECTIVA** — Miembros en el comité - Juan, Steve y Marta Hanna. Tenemos una política para examinar el Desarrollo de Recursos de la Mesa Directiva.

**Número y Cualificaciones de la Mesa Directiva** — Se entregaron copias del mapa regional de los servicios OCDC y el organigrama, cualificaciones y posiciones de la Mesa Directiva.

#### **REUNIONES DE LA MESA DIRECTIVA 2017**

Enero 6 para el Comité de Estatutos - Patti viajará para reunirse después del PFCE

Enero 7 Reunión de la Mesa Directiva

Marzo 3-8 Capacitación NMSHSA en Costa Mesa, CA.

Abril 1 Reunión de la Mesa Directiva

Junio 10-11 Foro de Política en Washington, DC

Junio 17 Reunión de la Mesa Directiva

Agosto TB

Septiembre 16 Reunión de la Mesa Directiva

Noviembre 18 Reunión de la Mesa Directiva

## Donalda Dodson, Actualización sobre EHS CCP

Preocupación sobre la matriculación de Early Head Start, Donalda informó que tenemos una sub-matriculación. No se han cubierto 16 plazas en el Condado Jackson. La Región X está pidiendo que se aumenten los números. La matriculación está en 49 por ciento. Necesitamos actualizar la información de la Región, somos el mayor concesionario. Tenemos 192 niños, 10 socios.

EHS con migrante y temporada está avanzando, y esperamos conseguir esa expansión. Cuando incorporamos el programa EHS de 48 semanas en esas áreas, se llenó en una semana. Los períodos de más semanas son mejores para las familias, por lo que estamos tratando de desarrollarlo y ampliarlo. La necesidad está allí, pero no hemos visto que lleguen las familias.

#### Cuidado Informado de Trauma

El Cuidado Informado de Trauma de OCDC es para el bienestar dentro de la fuerza de trabajo y con los niños y familias que servimos. Tenemos que ser conscientes del efecto del trauma y tratar de ayudar a reducir el impacto en el personal y las familias. Donalda entregó copias del cuidado de trauma informado y explicó su propósito y antecedentes.

**Actualización del Plan Estratégico** - El ELT está trabajando en el plan estratégico, pero no han tenido tiempo de desarrollarlo más. Nos estamos reuniendo con un consultante.

Se presentaron 13 concesiones este año, así como una gran cantidad de trabajo sobre las mismas, y aún tenemos otras dos. Donalda actualizará a la Mesa Directiva sobre el Plan Estratégico y solicitará información en la próxima reunión.

## CONSEJO DE POLÍTICA, MARTA HANNA, REPRESENTANTE MSHS

- Martha informó que las reuniones de transición de los Consejos de Política marcharon bien, el 70 por ciento de los miembros son nuevos.
- El Consejo de Política revisó los Estatutos, y se les proporcionaron calendarios anuales.
- La conferencia NHSA es en Puerto Rico en diciembre.
- En capacitación gastamos todos los dólares.
- Marta anunció que tendrá su bebé el 16 de diciembre.

La reunión de la Mesa Directiva se levantó a las 2:20 p.m.